



方舟生命教育館場地申請表
Ark Life Education House Venue Booking Form



申請日期:

Application Date:

Particulars of Applicant 申請人資料			
Name of Company/Group 公司及團體名稱			Company/Group Nature 公司及團體業務性質
Company/Group Address 公司/團體地址			Company/Group Registration No. 社團註冊名稱
Program Details 活動性質及內容	<input type="checkbox"/> Training 培訓 <input type="checkbox"/> Meeting 會議 <input type="checkbox"/> Seminar 講座 <input type="checkbox"/> Workshop 工作坊 <input type="checkbox"/> Others (Please specify) 其他，請列明: _____		No. of Participants 參加人數
Contact Person 聯絡人姓名			Position 職位
Contact Information 聯絡人資料	Tel 電話:		Mobile 手提:
	Fax 傳真:		E-mail 電郵:
Application Information 租用詳情			
場地開放時間 Venue opening hours (黃昏時段) 星期一至日 下午六時三十分至十時三十分 (Evening) Monday to Sunday 18:30 to 22:30			
Venue 地場	Maximum Capacity 最高容納人數	Venue Charges 場地收費# (4 hours per session 以每節 4 小時計算)	Remarks 備註
<input type="checkbox"/> I & Society Zone (Closed style 封閉式) <input type="checkbox"/> I & Society Zone (Semi-open style 半開放式) <input type="checkbox"/> I Zone (Semi-open style, including mini stage 半開放式, 包小型舞台) <input type="checkbox"/> Classroom 小型講室	30 60 70 25	\$2,500/ session 節 \$5,000/ session 節 \$5,500/ session 節 \$1,000/ session 節	
# The above charges is only for room rental, excluding other facilities in the house 以上收費只限租用場地，並不包括館內其他設施			
Renting Date and time 租用日期及時間	1 st choice 首選		2 nd choice 次選
Group Leader's Contact Info. On the day of visit 當日團體領袖之聯絡資料	Name 姓名		Mobile 手提
	Tel 電話		E-mail 電郵
Equipment 設施包括			
Room rental includes projectors, projection screen, wireless mics, table, chair, whiteboard, whiteboard marker 場地提供投影機、投射螢幕、無線咪 1 支、枱、椅、白板及白板筆			
租用細則 Terms and Conditions (詳細請參閱背頁 Please refer to Overleaf)			
We have read and agreed with the terms and conditions. 本公司/團體已閱讀及同意有關之細則。			
Signature of Company/Group Representative 公司及團體申請代表簽署		Company Chop (If the Applicant is a company) 公司印章	
Name (BLOCK LETTERS): _____ 中文姓名: _____		_____	

租用細則

租用資格

- 任何註冊之機構、團體及個人均可申請租用場地。

租用時間

- 租用時間由星期一至星期日下午六時三十分至晚上十時三十分。
- 每次租用時間為最少四小時，之後以每一小時為單位計算。超時十五分鐘或以上亦作一小時計算。
- 本館辦公時間為星期一至星期五上午十時至晚上六時。

租用手續

- 租用申請表可在本館網頁下載 (<http://www.noahsark.com.hk>)，或致電本館索取圖文傳真表格。
- 團體須於租用日期前最少四星期填妥申請表格連同「社團註冊證明」文件副本，交回本館行政部辦事處。申請表上請清楚說明舉辦活動之目的及節目之程序內容。
- 本館於收到申請表後三天內以電話、圖文傳真或電子郵件回覆申請結果。本館會向申請人發出發票，申請人必須於發票發出日期 **7 天內繳付訂金**，訂金為租金 **50%**，本館收到訂金後申請隨即作實。餘款於租用日期 **7 日前繳清**。如未能如期繳付訂金，本館有權取消有關申請；如未能如期繳清餘款，已繳之訂金不獲發還及有關申請會被作廢，毋須另行通知。逾期繳款者，本館作自動取消申請租用場地論。
- 如租用日期與申請獲批准日期不足 **14 日**，租用者需於租用日期 **7 日前**清繳所有費用。**7 日內**預約之場地須即時清繳所有費用。
- 如欲更改租日期，已繳之款額將不獲退還。租用者需於租用日期 **7 日前**以書面或電郵形式通知本館更改租用日期，已繳款額之 **50%**，可撥作支付 **60 天內**之其他場地費用；如通知期少於 **7 日**，則不獲考慮。
- 如取消租用場地，已繳之款額將不獲退還。
- 更改租用日期、場地及租用時間內沒有使用場地而又沒有事前通知會方者及獲批准，一律當作自動取消租用，所交租金將**不獲發還**。

繳費方法

- 所有租金需以劃線支票支付，抬頭為「聖雅各福群會」或「St. James' Settlement」，請於指定日期前，郵寄至：香港馬灣珀欣路 33 號馬灣公園挪亞方舟一樓。恕不接受期票。
- 申請一經批核及繳交所需費用後，本會將以電郵核實申請。租用團體於租用日期當天到達場地後，須向當值職員出示此電郵，才可使用場地。

租用 / 使用場地守則

- 租用/使用者須遵守本館所定的「租用/使用場地守則」。違規者，本館有權隨時終止租用房間及設施，已繳付的租賃費用亦不會退回。
- 租用/使用者須準時交還場地，租用時間包括場地準備及收拾，逾時者將需補付租用場地的原價費用。
- 租用/使用者不得擅自移動或拆除場地內的固定設施，使用房間後所有檯椅、設備及品須安放回原位及維持原狀。
- 租用/使用者必須使用本館提供的設施。未經本館許可，不得私自攜帶任何影音設施或器材進入本館場地。
- 租用團體不得未經本館許可，租用/使用者不得在本館範圍內擺放任何物品或張貼指示、通告或任何宣傳物品。
- 租用團體不得移動館內任何燈光及音響設備，上述設備只限本會職員負責控制。
- 租用期間，所有設施如有損毀、破壞或遺失，租用團體須賠償本館損失。
- 租用/使用者於本館場地內因舉辦的活動所引致的人身傷亡或財物，本館概不負責。
- 如遇八號或以上風球或黑色暴雨警告訊號，所有場地暫停開放。租用團體可取消使用當天已租用的場地，並選擇更改租用日期及時間。更改租用時間在三個月內有效。如租場人士於使房間時，突然懸掛八號或以上風球或發出黑色暴雨警告，本館則須照常收取房租。如於使用場地前，除下所有風球或暴雨警告訊號，租用團體須於警告訊號除下 **2 小時內**致電通知本館是否繼續使用當天場地，否則本館作取消使用當天已租用的場地論。
- 租用/使用者所發出的音量，不可以對其他人士構成滋擾。違規者，本館有權隨時終止租用場地。

- 租用團體嚴禁使用本館之名義作宣傳用途，違規者，本館有權隨時終止租用場地及不會退回已繳付的租金。
- 場地租用申請在得到本館批核後，租用團體方可於使用本館之地址作宣傳用途。
- 如本館設施臨場發生故障，致令租用團體不能進行部份活動，租用團體可獲退回相關器材的租金；如令整個活動不能進行，租用團體可選擇另訂租用時間或要求退款。
- 租用/使用者不得在租用場地內飲食、吸煙。違規者，本館保留權利追討相關清潔費用。
- 本館範圍內嚴禁任何形式的賭博行為，或進行任何非法及不道德行為。
- 嚴禁攜帶違禁品、危險物品或不雅物品入本館範圍。
- 辦公室、接待處及非租借之地方均為本館私人範圍，未經許可不得擅進。
- 租用/使用者不得分或轉租予其他團體/人士。
- 本館場地不可用作商業拍攝用途
- 租用/使用者的一切活動與本館無關，本館不會承擔負責。
- 租用/使用者明白及同意其一切活動均須符合香港特別行政區的法例。
- 本館保留場地租用/使用規則的修改及最終解釋權。